

# REDVERG

## ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



**МАШИНА ПЛОСКО-ШЛИФОВАЛЬНАЯ  
АККУМУЛЯТОРНАЯ REDVERG RD-SG18/U**

**UNIMAX 18/36**

Единая аккумуляторная платформа

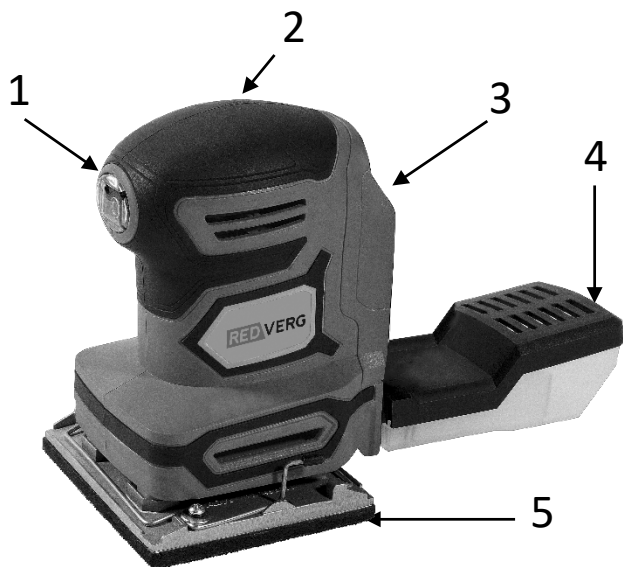
**ВНИМАНИЕ!** В целях личной безопасности, перед тем как приступить к эксплуатации оборудования, внимательно ознакомьтесь с настоящим руководством и инструкциями по технике безопасности. Передачу данного электроинструмента осуществлять только вместе с настоящими инструкциями.

**ВНИМАНИЕ!** Схемы и рисунки в данной инструкции носят информативный характер и могут отличаться от конструкции вашей модели. Производитель оставляет за собой право изменять конструкцию и технические параметры изделия без предупреждения.

### 1. НАЗНАЧЕНИЕ ИНСТРУМЕНТА.

- Машина плоскошлифовальная аккумуляторная модели **RD-SG18/U** предназначена для сухого плоскостного шлифования поверхностей деталей из древесины, пластика и металла с использованием оснастки, совместимой с машиной и предназначенной для выполнения вышеперечисленных работ.
- МПШ работает от автономного источника питания – аккумуляторной батареи (**не входит в комплект изделия**), срок службы и безопасность эксплуатации которой зависят от строгого соблюдения условий эксплуатации, установленных данной инструкцией.
- Данная машина является технически сложным товаром, предназначенным **для бытового применения**.
- Машина предназначена для эксплуатации и хранения в следующих условиях:
  - температура окружающей среды от 1° до 35° С;
  - относительная влажность воздуха до 80% при температуре 25° С.

### 2. ОБЩИЙ ВИД ИЗДЕЛИЯ.



1. Выключатель;
2. Рукоятка с противоскользящей накладкой;
3. Разъем под аккумулятор (аккумулятор не входит в комплект изделия);
4. Пылесборник;
5. Рабочая подошва.

**Рис.1**

#### Комплектация изделия:

1. Шлифмашина- 1шт;
2. Пылесборник- 1шт;
3. Адаптер-1шт;
4. Рабочая подошва 110x100мм. (установлена на инструменте)- 1шт; ;
5. Рабочая подошва 149x99мм- 1шт;
6. Инструкция по эксплуатации- 1шт;
7. Упаковка- 1шт.

**ВНИМАНИЕ!** Аккумулятор и зарядное устройство в комплект не входят.

**ВНИМАНИЕ!** В связи постоянным совершенствованием конструкции и технических характеристик инструмента, производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию и комплектацию данного изделия.

### 3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.

Характеристики.	RD-SG18/U
Тип аккумулятора.	Li-ion, 18В
Число оборотов.	12000 об/мин
Размер шлифовальной подошвы.	110x100/149x99 мм
Тип крепления шлифшкурки.	Подошва с липучей основой VELCRO.
Диапазон колебаний	2 мм
Уровень шума	85 dB(A)

### 4. ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ.

#### 1. Указания мер безопасности для всех видов работ:

- Данная ручная машина предназначена для применения в качестве шлифовальной машины. Ознакомьтесь со всеми предупреждениями по безопасности, инструкциями, иллюстрациями и техническими характеристиками, представленными с данной ручной машиной. Невыполнение всех приведенных ниже указаний может привести к поражению электрическим током, пожару и/или тяжелому телесному повреждению;
- Не производите данной ручной машиной такие работы, для которых ручная машина не предназначена;
- Не пользуйтесь рабочим инструментом и другими вспомогательными устройствами, которые не предназначены специально для этой машины и не рекомендованы изготовителем машины;
- Не применяйте поврежденный рабочий инструмент. Перед каждым использованием осматривайте рабочий инструмент, например, шлифовальные шкурки на предмет их износа и повреждений.
- После падения ручной машины или рабочего инструмента проведите осмотр на наличие повреждений или установите новый рабочий инструмент. После осмотра и монтажа рабочего инструмента оператор и все находящиеся вблизи лица должны занять положение за пределами плоскости вращения рабочего инструмента, после чего включите ручную машину для работы на максимальной частоте вращения на холостом ходу в течение 1 мин. В большинстве случаев за время контроля происходит разрыв поврежденного рабочего инструмента;
- Применяйте средства индивидуальной защиты. В зависимости от выполняемой работы, пользуйтесь защитным лицевым щитком, закрытыми или открытыми защитными очками. По мере необходимости пользуйтесь пылезащитной маской, средствами защиты органов слуха, перчатками и защитным фартуком, способным задерживать мелкие абразивные частицы и частицы обрабатываемого материала. Средства защиты органов зрения должны быть способны задерживать разлетающиеся частицы, образующиеся при производстве различных работ. Пылезащитная маска или респиратор должны отфильтровывать частицы, образующиеся при производстве работ. Длительное воздействие шума высокого уровня может вызвать потерю слуха;
- Не допускайте посторонних непосредственно близко к рабочей зоне. Любые лица, входящие в рабочую зону, должны носить средства индивидуальной защиты.

Фрагменты объекта обработки или сломанного рабочего инструмента могут разлетаться и вызывать телесные повреждения в непосредственной близости от места проведения работы;

- Держите ручную машину только за изолированные поверхности рукояток при производстве работ, при которых рабочий инструмент может прикоснуться к
- скрытой проводке или к собственному кабелю машины. При прикосновении рабочего инструмента к находящемуся под напряжением проводу открытые металлические части ручной машины могут попасть под напряжение и вызвать поражение оператора электрическим током;
- Располагайте кабель на расстоянии от вращающегося рабочего инструмента. При потере контроля над машиной кабель может быть разрезан или захвачен вращающимися частями, при этом кисти рук могут быть притянуты в зону вращающегося инструмента;
- Никогда не кладите ручную машину на поверхность до полной остановки рабочего инструмента. Вращающийся рабочий инструмент может зацепиться за поверхность, и можно не удержать машину в руках;
- Не включайте ручную машину во время ее переноски. При случайном прикосновении к вращающемуся рабочему инструменту можно захватить одежду и нанести травму;
- Регулярно проводите очистку вентиляционных отверстий ручной машины. Вентилятор электродвигателя затягивает пыль внутрь корпуса, чрезмерное скопление металлизированной пыли может привести к опасности поражения электрическим током;
- Не работайте ручной машиной рядом с воспламеняемыми материалами. Эти материалы могут воспламениться от искр, возникающих при работе абразивного инструмента;
- Не пользуйтесь рабочими инструментами, требующими применения охлаждающих жидкостей. Применение воды или иных охлаждающих жидкостей может привести к поражению электрическим током.

## **2.Дополнительные указания мер безопасности для всех видов работ. Отскок и соответствующие предупреждения.**

Отскок – это реакция машины на внезапное заедание или заклинивание вращающегося шлифовального круга, шлифовального тарельчатого диска, щетки или иного рабочего инструмента. Заклинивание вызывает резкое торможение вращающегося рабочего инструмента, что приводит к возникновению силы отдачи, действующей на ручную машину, направленной противоположно направлению вращения рабочего инструмента и приложенной в точке заклинивания.

Если, например, шлифовальный круг заклинен в объекте обработки, а кромка круга заглублена в поверхность материала, круг будет выжиматься из материала или отбрасываться. Круг может отскочить в сторону оператора или от него в зависимости от направления движения круга в месте заклинивания. При этом, может происходить разрыв шлифовальных кругов.

Отскок является результатом неправильного обращения с ручной машиной и/или неправильного порядка или условий работы; отскока можно избежать, принимая приведенные ниже меры предосторожности;

- Надежно удерживайте ручную машину, тело и руки должны находиться в состоянии готовности в любой момент погасить силу отдачи, возникающую при отскоке. Обязательно пользуйтесь дополнительной рукояткой, если она предусмотрена, это обеспечит готовность быстро скомпенсировать силу отдачи или

реактивного момента при пуске. При соблюдении мер предосторожности оператор может контролировать реактивный момент или силу отдачи при отскоке;

- Никогда не приближайте руку к вращающемуся рабочему инструменту. При отскоке рабочего инструмента можно повредить руку;
- Не располагайтесь в зоне предполагаемого движения рабочего инструмента в случае отскока. При отскоке рабочий инструмент отбрасывается в направлении, противоположном направлению вращения круга в месте заклинивания;
- Будьте особо осторожны при работе в углах, на острых кромках и т.п. Избегайте вибрации и заедания рабочего инструмента. Углы, острые кромки и вибрация рабочего инструмента могут приводить к заклиниванию, вызывать потерю управления или отскок;

### **3. Дополнительные указания мер безопасности для работ со шлифовальной шкуркой.**

Особые предупреждения по безопасности для работ со шлифовальной шкуркой:

- Не применяйте шлифовальную шкурку размером больше шлифовальной подошвы. При выборе шлифовальной шкурки следуйте рекомендациям изготовителя. Шлифовальная шкурка, выступающая за подошву, может стать причиной травмы, привести к заклиниванию, разрыву шкурки и отскоку машины.

### **4. Дополнительные указания мер безопасности по эксплуатации ручных машин.**

- Ознакомьтесь с назначением, принципом действия, приемами работы и максимальными возможностями вашей машины.
- При каждой выдаче машины следует проводить:
  - а) проверку комплектности и надежности крепления деталей;
  - б) внешний осмотр: исправность кабеля (шнура); его защитной трубки и штепсельной вилки; целостность изоляционных деталей корпуса, рукоятки и крышек щеткодержателей;
  - в) проверку четкости работы выключателя;
  - г) проверку работы на холостом ходу.
- Не подвергайте машину воздействию резких температурных перепадов, способных вызвать образование конденсата на деталях электродвигателя. Если машина внесена в зимнее время в отапливаемое помещение с улицы, рекомендуется не включать ее в течение времени, достаточного для устранения конденсата.
- **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** эксплуатация машины в условиях воздействия капель и брызг (на открытых площадках во время снегопада или дождя), вблизи воспламеняющихся жидкостей или газов, во взрывоопасных помещениях или помещениях с химически активной средой, разрушающей металлы и изоляцию, а также в условиях чрезмерной запыленности воздуха.
- Работа машиной в помещениях с относительной влажностью воздуха более 80% категорически запрещается.
- Запрещается переделывать вилку сетевого шнура питания зарядного устройства, если она не соответствует размеру вашей розетки и изменять длину шнура питания. Используйте соответствующие удлинители.
- Не допускайте неправильную эксплуатацию шнура питания зарядного устройства. Не тяните за шнур при отсоединении вилки от розетки. Оберегайте шнур от скручивания, заломов, нагревания, попадания масла, воды и повреждения об острые кромки. Не используйте зарядное устройство с поврежденным шнуром питания.
- **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** работать машиной в утомленном или болезненном состоянии, а также в состоянии алкогольного или наркотического опьянения.

- **ВНИМАНИЕ!** В процессе работы электроинструментом не допускайте нахождения в рабочей зоне детей и посторонних лиц.
- Перед первым включением машины обратите внимание на правильность сборки и надежность установки оснастки.
- Проверьте работоспособность выключателя машины и переключателей режимов. Эксплуатировать машину с неисправными органами управления запрещается.
- Используйте машину только по назначению. Применяйте оснастку, предназначенную для работы с машиной. Не допускается самостоятельное проведение модификаций машины, а также использование машины для работ, не регламентированных данной инструкцией.
- При эксплуатации машин необходимо соблюдать все требования инструкции по их эксплуатации, бережно обращаться с ними, не подвергать их ударам, перегрузкам, воздействию грязи, нефтепродуктов.
- Машин, не защищенные от воздействия влаги, не должны подвергаться воздействию капель и брызг воды или другой жидкости.
- Во избежание получения травмы при работе с машиной не надевайте излишне свободную одежду, галстуки, украшения. Они могут попасть в подвижные детали машины. Длинные волосы уберите под головной убор.
- Кабель (шнур) машины должен быть защищен от случайного повреждения (например, кабель следует подвешивать). Непосредственное соприкосновение кабеля (шнура) с горячими и масляными поверхностями не допускается.
- Всегда работайте в защитных очках, используйте наушники для уменьшения воздействий шума. При длительной работе используйте виброзащитные рукавицы. Используйте прочную нескользящую обувь.
- Машина должна быть отключена выключателем при внезапной остановке (вследствие исчезновения напряжения, заклинивания движущихся деталей и т.п.).
- Машина должна быть отключена от аккумулятора:
  - а) при смене рабочего инструмента, установке насадок и регулировке;
  - б) при переносе машины с одного рабочего места на другое;
  - в) при перерыве в работе;
  - г) по окончании работы или смены.
- **ЗАПРЕЩАЕТСЯ:**
  - а) передавать машину лицам, не имеющим права пользоваться ею;
  - б) работать машинами с приставных лестниц;
  - в) подвергать машину нагрузкам (например, ставить на нее груз);
  - г) превышать предельно-допустимую продолжительность работы;
  - д) снимать с машины при эксплуатации средства виброзащиты и управления рабочим инструментом.
- **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** эксплуатировать машину при возникновении во время работы хотя бы одной из следующих неисправностей:
  - а) повреждение аккумулятора;
  - б) нечеткая работа выключателя;
  - в) искрение щеток на коллекторе, сопровождающегося появлением кругового огня на его поверхности;
  - г) вытекание смазки из редуктора или вентиляционных каналов;
  - д) появление дыма или запаха, характерного для горячей изоляции;
  - е) появление стука;
  - ё) поломка или появление трещин в корпусной детали, рукоятке, защитном ограждении;

- ж) повреждение рабочего инструмента.
- Используйте системы пылеудаления. При невозможности использования системы пылеудаления защищайте органы дыхания средствами индивидуальной защиты.
  - Во время работы сохраняйте устойчивую позу.
  - Крепко удерживайте инструмент в руках. Не прикасайтесь к движущимся частям инструмента.
  - Надёжно закрепляйте обрабатываемую заготовку. Для закрепления заготовки используйте струбцины или тиски.
  - Перед работой включите машину и дайте ей поработать на холостом ходу. В случае обнаружения шумов, не характерных для нормальной работы инструмента или сильной вибрации, выключите машину. Не включайте машину до выявления и устранения причины неисправности.
  - Диагностика неисправностей и ремонт инструмента должны производиться только в специализированном сервисном центре.
  - Никогда не устанавливайте сменную оснастку, не соответствующую назначению машины. Это может стать причиной тяжелой травмы.
  - Соотносите размер применяемой оснастки с максимальными возможностями машины.
  - Оберегайте машину от падений. Не работайте машиной с поврежденным корпусом.
  - Не работайте неисправной или поврежденной машиной или оснасткой.
  - Содержите машину и сменную оснастку в чистоте и исправном состоянии.

## **5. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ АККУМУЛЯТОРОВ И ЗАРЯДНЫХ УСТРОЙСТВ.**

### **1. Аккумуляторы.**

- Ни по какой причине не вскрывайте аккумулятор;
- Запрещается использовать в среде, температура которой может превышать +40°C;
- Заряжать только при температуре окружающего воздуха от +4 до +40°C;
- Для зарядки использовать только оригинальное зарядное устройство;
- При утилизации аккумулятора, руководствуйтесь инструкциями, приведенными в разделе «Защита окружающей среды»;
- Если аккумуляторная батарея не используется, ее следует хранить отдельно от других металлических предметов, таких, как скрепки для бумаг, монеты, ключи, гвозди, винты и т.п., которые могут замкнуть контактные выводы. Не вызывайте короткого замыкания. В случае прямого соединения между положительной (+) и отрицательной (-) клеммой либо случайного контакта с металлическими объектами, происходит короткое замыкание аккумулятора, вызывающее интенсивный ток, в результате которого генерируется тепло, которое может привести к повреждению либо пожару;
- Не нагревайте. Нагревание аккумулятора до температуры выше 100°C, может привести к повреждению изоляции, изолирующих сепараторов и других полимерных компонентов, что может вызвать утечку электролита и/или внутреннее короткое замыкание, в результате которого генерируется тепло, которое может привести к повреждению либо пожару. Запрещается утилизировать аккумулятор путем сжигания, это может привести к взрыву и/или крупному пожару;
- В неблагоприятных условиях из аккумулятора может вытечь жидкость. В случае

обнаружения жидкости на аккумуляторе, выполните следующие действия:

- Аккуратно соберите жидкость салфеткой. Избегайте попадания на кожу.
- В случае попадания на кожу или в глаза, следуйте следующим инструкциям:
- ✓ Немедленно промойте водой. Нейтрализуйте слабой кислотой (лимонный сок, уксус).
- ✓ В случае попадания в глаза, обильно промойте чистой водой в течение как минимум 10 минут. Обратитесь к врачу.

## 2. Зарядные устройства.

- Использовать оригинальное зарядное устройство, можно только для подзарядки аккумулятора;
- Не пытайтесь заряжать не перезаряжаемые аккумуляторы;
- Неисправные шнуры подлежат немедленной замене;
- Берегите от воздействия воды;
- Не вскрывайте зарядное устройство;
- Не тестируйте зарядное устройство при помощи щупа;
- Зарядное устройство предназначено только для использования внутри помещений.

## 6. ЭКСПЛУАТАЦИЯ МАШИНЫ.

### 1. Подзарядка аккумулятора (рис. 2).

**ВНИМАНИЕ!** Схемы и рисунки в данной инструкции носят информативный характер и могут отличаться от конструкции вашей модели. Производитель оставляет за собой право изменять конструкцию и технические параметры изделия без предупреждения.

**ВНИМАНИЕ!** Зарядное устройство и аккумулятор не входят в комплект изделия.

#### РЕКОМЕНДАЦИИ:

**Аккумулятор: 18В Unimax: (REDVERG - арт.730011; 730021; 730031; 730041; 730061).**

Прочитайте и следуйте всем инструкциям и предупреждениям данного руководства. Перед началом эксплуатации зарядите аккумуляторы.

**ВНИМАНИЕ!** Аккумуляторы и зарядное устройство не входят в комплект изделия. **ВНИМАНИЕ!**

Схемы и рисунки в данной инструкции носят информативный характер и могут отличаться от конструкции вашей модели. Производитель оставляет за собой право изменять конструкцию и технические параметры изделия без предупреждения.

**Рекомендации по выбору аккумуляторов и зарядного устройства.**

**Аккумулятор 18В Unimax: (REDVERG - арт.730011; 730021; 730031; 730041; 730061).**

Тип аккумулятора: Li-ion.

Напряжение аккумулятора: 18 В

Ёмкость аккумулятора: 2,0; 4,0; 5,0; 6,0; 8,0 Ач

**Зарядное устройство: (REDVERG – арт.730001 для всех аккумуляторов 18В Unimax).**

Вход зарядного устройства: 220В/50 Гц; 65Вт.

Выход зарядного устройства: 21В пост. тока; Ток заряда- 2,4 А.

**Зарядное устройство: (REDVERG – арт.730002 для аккумуляторов ёмкостью 4,0; 5,0; 6,0; 8,0 Ач 18В Unimax).**

Вход зарядного устройства: 220В/50 Гц; 120Вт.

Выход зарядного устройства: 21В пост. тока; Ток заряда- 4,0 А.

**Зарядное устройство: (REDVERG – арт.730003 для 2х аккумуляторов ёмкостью 4,0; 5,0; 6,0; 8,0 Ач 18В Unimax).**

Вход зарядного устройства: 220В/50 Гц; 168Вт.

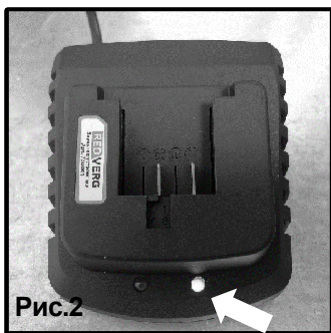
Выход зарядного устройства: 21 В пост. тока; Ток заряда- 4,0+4,0 А.

Модификации аккумуляторов и зарядных устройств.

**ВНИМАНИЕ!** В зависимости от модификации аккумулятора и зарядного устройства (старого или нового образца) процесс зарядки может производиться в следующем порядке.

**Тестовая зарядка зарядным устройством (не входит в комплект изделия).**

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Новые аккумуляторы заряжены не полностью и подлежат зарядке перед использованием в вашем аккумуляторном инструменте.


**Рис.2**

1. Подключите зарядное устройство к надлежащему источнику питания пер. тока. Загорится немигающий **ЗЕЛЕНЫЙ** индикатор, указывающий, что зарядное устройство подключено к надлежащему источнику питания (**Рис.2**).

2. Вставьте ребра аккумулятора в пазы на зарядном устройстве так, чтобы защелки с каждой стороны аккумулятора защелкнулись, и аккумулятор надежно зафиксировался в зарядном устройстве.


**Рис.3**

3. Когда аккумулятор будет зафиксирован в зарядном устройстве, на зарядном устройстве и аккумуляторе будут загораться разные комбинации светодиодных индикаторов, указывающих на статус зарядки:

- Не мигающий **КРАСНЫЙ** индикатор на зарядном устройстве указывает, что зарядное устройство начало цикл зарядки (**Рис.3**).

- При перегреве аккумулятора выше 45°C, из за предустановленной защиты от перегрева, аккумулятор не будет заряжаться в зарядном устройстве. Дайте аккумулятору остыть приблизительно в течение 30 минут перед зарядкой.
- Немигающий **ЗЕЛЁНЫЙ** индикатор на зарядном устройстве показывает, что зарядное устройство перестало заряжать (**Рис.3**).
- Попеременно мигающие **КРАСНЫЙ** и **ЗЕЛЕНЫЙ** индикаторы на зарядном устройстве указывают, что зарядное устройство неисправно и подлежит замене. Обратитесь в авторизованный сервисный центр.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** в случае индикации неисправности аккумулятора, вытащите аккумулятор и установите его назад в зарядное устройство. Если индикация не изменится, попробуйте зарядить другой аккумулятор. Если другой аккумулятор заряжается нормально, утилизируйте неисправный аккумулятор. Если при зарядке другого аккумулятора снова появляется индикация неисправности, возможно, неисправно зарядное устройство.

4. Чтобы извлечь аккумулятор, нажмите на защелку аккумулятора и выдвиньте его из зарядного устройства.

5. После зарядки отключите зарядное устройство от источника питания.

Советы по продлению срока службы аккумулятора: Не храните аккумуляторы полностью разряженными. Перед тем как поместить аккумулятор на хранение необходимо его полностью зарядить.

#### **МОДИФИКАЦИИ АККУМУЛЯТОРОВ И ЗАРЯДНЫХ УСТРОЙСТВ.**

**ВНИМАНИЕ!** В зависимости от модификации аккумулятора и зарядного устройства (старого или нового образца) процесс зарядки может производиться в следующем порядке.


**Рис.4**

1. Подключите зарядное устройство к надлежащему источнику питания пер. тока. Загорится немигающий **ЗЕЛЕНЫЙ** индикатор, указывающий, что зарядное устройство подключено к надлежащему источнику питания (**Рис.4**).

2. Вставьте ребра аккумулятора в пазы на зарядном устройстве так, чтобы защелки с каждой стороны аккумулятора защелкнулись, и аккумулятор надежно зафиксировался в зарядном устройстве.

3. Когда аккумулятор будет зафиксирован в зарядном устройстве, на зарядном устройстве и аккумуляторе будут загораться разные комбинации светодиодных индикаторов,

указывающих на статус зарядки:

- Немигающий **КРАСНЫЙ** индикатор на зарядном устройстве указывает, что зарядное устройство начало цикл зарядки (Рис.5).
- Мигающие попеременно **КРАСНЫЙ-ЖЁЛТЫЙ-ЗЕЛЁНЫЙ** индикаторы на аккумуляторе указывает, что аккумулятор заряжается (Рис.5,5а,5б).
- Три немигающих индикатора **КРАСНЫЙ-ЖЁЛТЫЙ-ЗЕЛЁНЫЙ** на аккумуляторе и **ЗЕЛЁНЫЙ** индикатор на зарядном устройстве указывает, что аккумулятор полностью заряжен (Рис.5с).



Рис.5



Рис.5а



Рис.5б



Рис.5с

- При перегреве аккумулятора выше 45°C, из за предустановленной защиты от перегрева, аккумулятор не будет заряжаться в зарядном устройстве. Дайте аккумулятору остыть приблизительно в течение 30 минут перед зарядкой.

**Немигающий ЗЕЛЁНЫЙ индикатор на зарядном устройстве** показывает, что зарядное устройство перестало заряжать (Рис.5d).



Рис.5d

- Попеременно мигающие **КРАСНЫЙ** и **ЗЕЛЕНый** индикаторы на зарядном устройстве указывают, что зарядное устройство неисправно и подлежит замене. Обратитесь в авторизованный сервисный центр.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** в случае индикации неисправности аккумулятора, вытащите аккумулятор и установите его назад в зарядное устройство. Если индикация не изменится, попробуйте зарядить другой аккумулятор. Если другой аккумулятор заряжается нормально, утилизируйте неисправный аккумулятор. Если при зарядке другого аккумулятора снова появляется индикация неисправности, возможно, неисправно зарядное устройство.

4.Чтобы извлечь аккумулятор, нажмите на защелку аккумулятора и выдвиньте его из зарядного устройства.

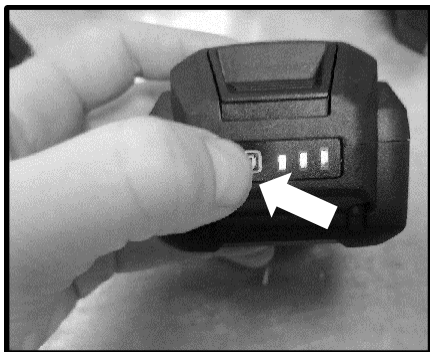
5. После зарядки отключите зарядное устройство от источника питания.

**Советы по продлению срока службы аккумулятора:** Не храните аккумуляторы полностью разряженными. Перед тем как поместить аккумулятор на хранение необходимо его полностью зарядить.

## 6.2. Индикатор заряда аккумулятора (рис.6).

Аккумулятор оснащен индикатором заряда. Чтобы посмотреть, насколько еще хватит мощности аккумулятора, нажмите кнопку индикации питания (рис.6). Три зелёных индикатора сигнализируют о полной зарядке аккумулятора.

Обозначения заряда аккумулятора показаны в таблице.



Состояние индикатора аккумулятора	Уровень заряда батареи
■: Вкл. □: Выкл. ◻: Мигает	
	50 % - 100 %
	20 % - 50 %
	0 % - 20 %
	Зарядите аккумулятор

**Рис.6**

### Важная информация об аккумуляторе: утилизация аккумулятора.

- Ваш аккумулятор является ионно-литиевой аккумуляторной батареей. Местные, государственные и федеральные нормы запрещают утилизацию таких батарей вместе с бытовыми отходами.
- Обратитесь в местные органы по контролю утилизации отходов для получения информации об утилизации/переработке.

### 3. Установка и снятие аккумулятора (Рис.7).

**Рис.7**

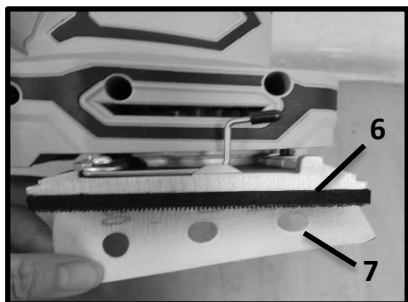

#### Установка аккумулятора:

- Совместите ребра аккумулятора с пазами в верхней части инструмента (рис.7).
- Задвиньте аккумулятор в инструмент.
- Убедитесь, что защелка аккумулятора защелкнулась и аккумулятор надежно закреплен.

#### Снятие аккумулятора:

- Нажмите кнопку разблокировки аккумулятора (1).
- Выдвиньте аккумулятор из инструмента (2).

### 4. Установка шлифлиста.

**Рис.8**


- Отсоедините аккумуляторную батарею от корпуса машины.
- Совместите отверстия в шлифшкурке (7) с отверстиями на опорной подошве (6) Рис.8.
- Прижмите шлифшкурку (7) к опорной подошве (6).

**ВНИМАНИЕ!** Используйте только специальные шлифшкурки, предназначенные для крепления на «липучке».

## **6. Порядок работы машиной.**

- Перед началом работы машиной нужно подготовить её согласно мероприятий, прописанных выше.
- Переведите выключатель **(1)** в положение «**I**» Рис.1.
- Плавно введите в зацепление шлифшкурку **(7)**, закрепленную на рабочей подошве **(6)** машины (Рис.8), с обрабатываемой поверхностью заготовки.
- Проведите шлифование поверхности заготовки, не прилагая чрезмерного усилия к машине.
- По окончании работы выведите шлифшкурку **(7)** из зацепления с обрабатываемой заготовкой и переведите выключатель **(1)** в положение «**0**».

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Для достижения максимальной производительности труда и получения отличных результатов очень важно выбрать шлифшкурку, наиболее подходящей к типу и свойствам обрабатываемого материала.

## **7. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ.**

- Продолжительная эксплуатация машины с изношенной или повреждённой оснасткой приводит к снижению производительности работы и может стать причиной перегрузки двигателя. Замените оснастку на новую сразу, как только заметите, что она изношена или повреждена.
- По окончании работы снимите шлифшкурку с опорной подошвы машины.
- Очистите инструмент от пыли и грязи чистой ветошью. Не используйте для очистки пластиковых деталей машины растворители и нефтепродукты.
- Очистите пылесборник и принадлежности.
- Периодически проверяйте затяжку всех резьбовых соединений инструмента и при необходимости затягивайте все ослабленные соединения.

## **8. ХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВКА.**

- Храните машину в сухом помещении, оградив от воздействия прямых солнечных лучей.
- Не храните инструмент в легкодоступном месте и в пределах досягаемости детей.
- Избегайте помещений со слишком высокой или низкой температурой. Температура хранения инструмента должна быть от +5 до +40 градусов.
- • Оберегайте инструмент от прямых солнечных лучей. Лучше хранить инструмент в тем-ноте или слабо освещенном помещении.
- Для транспортировки машины на дальние расстояния используйте заводскую или иную упаковку, исключая повреждение машины и ее компонентов в процессе транспортировки.

## 9. ТИПИЧНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ.

Неисправность.	Причина неисправности.	Способы устранения.
Двигатель не включается.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Разряжен аккумулятор.</li> <li>2. Неисправен аккумулятор.</li> <li>3. Неисправен выключатель.</li> <li>4. Неисправен электродвигатель.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. установите заряженный аккумулятор.</li> <li>2. Замените аккумулятор на новый.</li> <li>3. Обратитесь в сервисный центр.</li> <li>4. Обратитесь в сервисный центр.</li> </ol>
Аккумуляторная батарея не набирает необходимый заряд.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Неисправно зарядное устройство.</li> <li>2. Снижение ёмкости аккумулятора.</li> <li>3. Неисправен аккумулятор.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Обратитесь в сервисный центр.</li> <li>2. Произведите полную разрядку аккумулятора, после этого полностью зарядите. Если восстановление ёмкости не произошло, замените аккумулятор на новый.</li> <li>3. Замените аккумулятор на новый.</li> </ol>

## 10. СРОК СЛУЖБЫ И УТИЛИЗАЦИЯ ИЗДЕЛИЯ.

Срок службы изделия 2 года. Указанный срок службы действителен при соблюдении потребителем требований данного руководства по эксплуатации. При полной выработке ресурса изделия необходимо его утилизировать с соблюдением всех норм и правил. Для этого необходимо обратиться в специализированное предприятие, которое соблюдает все законодательные требования и занимается профессиональной утилизацией.



**Продукция соответствует требованиям:**

**ТР ТС 010/2011** «О безопасности машин и оборудования»;

**ТР ТС 020/2011** «Электромагнитная совместимость технических средств»;

**ТР ЕАЭС 037/2016** " Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники".

**Импортер и уполномоченный представитель изготовителя:**

ООО "ТМК ОптТорг" 603002, Россия, г. Нижний Новгород, ул. Марата, д.25.

Сделано в КНР.

## **11. ОБЩИЕ ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ.**

Правовой основой настоящих гарантийных обязательств является действующее законодательство Российской Федерации, в частности Федеральный Закон РФ «О защите прав потребителей» и Гражданский Кодекс РФ часть 2 статьи 451- 491. Условия и ситуации, не оговоренные в настоящих гарантийных обязательствах, разрешаются в соответствии с вышеуказанными законами.

Уважаемый покупатель! Вы приобрели оборудование фирмы REDVERG! Производитель гарантирует бесплатный ремонт оборудования в течение 12 месяцев со дня продажи через торговую сеть при наличии оригинала гарантийного талона установленного образца, а также при правильной эксплуатации изделия согласно прилагаемой инструкции. В течение гарантийного срока владелец имеет право на бесплатный ремонт изделия по неисправностям, которые явились следствием производственных дефектов. Техническое освидетельствование изделия на предмет установления гарантийного случая производится в авторизованных производителем сервисных центрах. Гарантийный ремонт производится только при наличии гарантийного талона. При отсутствии гарантийного талона, а также при не полностью заполненном талоне, гарантийный ремонт не производится, претензии по качеству не принимаются, при этом гарантийный талон считается недействительным и изымается гарантийной мастерской. Инструмент предоставляется в ремонт в комплекте с рабочими сменными приспособлениями и элементами их крепления. Заменяемые детали переходят в собственность мастерской.

### **Гарантийные обязательства не распространяются на следующие случаи:**

- несоблюдение пользователем предписания инструкции по эксплуатации, ненадлежащее хранение и обслуживание, использование инструмента не по назначению;
- эксплуатация инструмента с признаками неисправности (повышенный шум, вибрация, неравномерное вращение, потеря мощности, снижение оборотов, сильное искрение, запах гари);
- при наличии механических повреждений (трещин, сколов) корпуса или шнура электропитания;
- при наличии повреждений, вызванных действием агрессивных сред и высоких температур или иных внешних факторов, таких как дождь, снег, повышенная влажность и др., например, при коррозии металлических частей;
- при наличии повреждений, вызванных сильным внутренним или внешним загрязнением, попаданием в инструмент инородных тел, например, песка, камней, материалов и веществ, не являющихся отходами, сопровождающими применение инструмента по назначению, ненадлежащим уходом;
- при неисправностях, возникших вследствие перегрузки, повлекшей выход из строя сопряженных или последовательных деталей, например, ротора и статора, а также вследствие несоответствия параметров электросети напряжению, указанному в табличке номиналов;
- при выходе из строя быстроизнашивающихся деталей и комплектующих (угольных щёток, приводных ремней и колес, резиновых уплотнений, сальников, смазки, свечей зажигания, защитных кожухов, направляющих роликов, стволов и т. п.), сменных приспособлений (пилы, ножей, дисков и кругов, триммерных головок, форсунок, сварочных наконечников, патронов, подошв, цанг, сверл, буров, шин, цепей, звездочек, болтов, гаек и фланцев крепления, аккумуляторов);

-при вскрытии, попытках самостоятельного ремонта и смазки оборудования, при внесении самостоятельных изменений в конструкцию изделия о чем свидетельствуют, например, заломы на шлицевых частях крепежа корпусных деталей, отсутствующие или не довернутые винты и элементы крепления, щели на корпусе, удлинённый шнур питания;

-при наличии повреждений или изменений серийного номера на оборудовании или в гарантийном талоне, или при их несоответствии;

-на неисправности, возникшие в результате перегрузки инструмента, повлекшей выход из строя электродвигателя или других узлов и деталей. К безусловным признакам перегрузки изделия относятся, помимо прочих: появление цветов побежалости, деформация или оплавления деталей и узлов изделия, потемнение или обугливание изоляции проводов электродвигателя под действием высокой температуры.

-при перегреве изделия или не соблюдении требований к составу и качеству топливной смеси, повлекшего выход из строя поршневой группы, к безусловным признакам которого относятся залегание поршневого кольца и/или наличие царапин и потертостей на внутренней поверхности цилиндра и поверхности поршня, разрушение или оплавление опорных подшипников шатуна и поршневого пальца;

-на профилактическое обслуживание (регулировка, чистка, промывка, смазка и прочий уход).

Срок гарантии продлевается на время нахождения изделия в гарантийном ремонте.

**Товар получен в исправном состоянии, без видимых повреждений, в полной комплектации, проверен в моем присутствии, претензий по качеству товара не имею.**

**С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен и согласен:**

**Подпись:** \_\_\_\_\_

Адреса гарантийных мастерских уточняйте на сайте: **редверг.рф** или по телефону горячей линии: **8-800-700-70-77**

**Внимание!** При продаже должны заполняться все поля гарантийного талона. Неполное или неправильное заполнение гарантийного талона может привести к отказу от выполнения гарантийных обязательств.

**С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен(а). При покупке изделие было проверено. Претензий к упаковке, комплектации и внешнему виду не имею.**

Подпись покупателя \_\_\_\_\_

**Корешок талона №2 на гарантийный ремонт**

(модель \_\_\_\_\_)

Изъят « \_\_\_\_\_ » 20 \_\_\_\_ г.

Исполнитель \_\_\_\_\_ (подпись) \_\_\_\_\_ (фамилия, имя, отчество)

**Корешок талона №1 на гарантийный ремонт**

(модель \_\_\_\_\_)

Изъят « \_\_\_\_\_ » 20 \_\_\_\_ г.

Исполнитель \_\_\_\_\_ (подпись) \_\_\_\_\_ (фамилия, имя, отчество)

**Талон № 1\***

на гарантийный ремонт

(модель \_\_\_\_\_)

Серийный номер №: \_\_\_\_\_

**Заполняет торговая организация:**

Продан \_\_\_\_\_  
(наименование предприятия - продавца)

Дата продажи \_\_\_\_\_

Место печати

Продавец \_\_\_\_\_  
(подпись)

\_\_\_\_\_ (фамилия, имя, отчество)

\*талон действителен при заполнении

**Талон № 2\***

на гарантийный ремонт

(модель \_\_\_\_\_)

Серийный номер №: \_\_\_\_\_

**Заполняет торговая организация:**

Продан \_\_\_\_\_  
(наименование предприятия - продавца)

Дата продажи \_\_\_\_\_

Место печати

Продавец \_\_\_\_\_  
(подпись)

\_\_\_\_\_ (фамилия, имя, отчество)

\*талон действителен при заполнении

**Заполняет ремонтное предприятие**

\_\_\_\_\_ (наименование и адрес предприятия)

Исполнитель \_\_\_\_\_ (подпись) (фамилия, имя, отчество)

Владелец \_\_\_\_\_ (подпись) (фамилия, имя, отчество)

Дата ремонта \_\_\_\_\_ Место печати

Утверждаю \_\_\_\_\_ (должность, подпись)

\_\_\_\_\_ (ФИО руководителя предприятия)

**Заполняет ремонтное предприятие**

\_\_\_\_\_ (наименование и адрес предприятия)

Исполнитель \_\_\_\_\_ (подпись) (фамилия, имя, отчество)

Владелец \_\_\_\_\_ (подпись) (фамилия, имя, отчество)

Дата ремонта \_\_\_\_\_ Место печати

Утверждаю \_\_\_\_\_ (должность, подпись)

\_\_\_\_\_ (ФИО руководителя предприятия)

**Внимание!** При продаже должны заполняться все поля гарантийного талона. Неполное или неправильное заполнение гарантийного талона может привести к отказу от выполнения гарантийных обязательств.

**С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен(а). При покупке изделие было проверено. Претензий к упаковке, комплектации и внешнему виду не имею.**

Подпись покупателя \_\_\_\_\_

**Корешок талона №4** на гарантийный ремонт

(модель \_\_\_\_\_)

Изъят « \_\_\_\_\_ » 20 \_\_\_\_ г.

Исполнитель \_\_\_\_\_ (подпись) \_\_\_\_\_ (фамилия, имя, отчество)

**Корешок талона №3** на гарантийный ремонт

(модель \_\_\_\_\_)

Изъят « \_\_\_\_\_ » 20 \_\_\_\_ г.

Исполнитель \_\_\_\_\_ (подпись) \_\_\_\_\_ (фамилия, имя, отчество)

### Талон № 3\*

на гарантийный ремонт  
(модель \_\_\_\_\_)

Серийный номер №: \_\_\_\_\_

#### Заполняет торговая организация:

Продан \_\_\_\_\_  
(наименование предприятия - продавца)

Дата продажи \_\_\_\_\_

Место печати

Продавец \_\_\_\_\_  
(подпись)

\_\_\_\_\_ (фамилия, имя, отчество)

\*талон действителен при заполнении

### Талон № 4\*

на гарантийный ремонт  
(модель \_\_\_\_\_)

Серийный номер №: \_\_\_\_\_

#### Заполняет торговая организация:

Продан \_\_\_\_\_  
(наименование предприятия - продавца)

Дата продажи \_\_\_\_\_

Место печати

Продавец \_\_\_\_\_  
(подпись)

\_\_\_\_\_ (фамилия, имя, отчество)

\*талон действителен при заполнении

**Заполняет ремонтное предприятие**

\_\_\_\_\_ (наименование и адрес предприятия)

Исполнитель \_\_\_\_\_ (подпись) (\_\_\_\_\_) (фамилия, имя, отчество)

Владелец \_\_\_\_\_ (подпись) (\_\_\_\_\_) (фамилия, имя, отчество)

Дата ремонта \_\_\_\_\_ Место печати

Утверждаю \_\_\_\_\_ (должность, подпись)

\_\_\_\_\_ (ФИО руководителя предприятия)

**Заполняет ремонтное предприятие**

\_\_\_\_\_ (наименование и адрес предприятия)

Исполнитель \_\_\_\_\_ (подпись) (\_\_\_\_\_) (фамилия, имя, отчество)

Владелец \_\_\_\_\_ (подпись) (\_\_\_\_\_) (фамилия, имя, отчество)

Дата ремонта \_\_\_\_\_ Место печати

Утверждаю \_\_\_\_\_ (должность, подпись)

\_\_\_\_\_ (ФИО руководителя предприятия)